

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 1509

[C - 2007/35504]

**16 FEBRUARI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2006 voor de financiering van toegepast biomedisch onderzoek met een primair maatschappelijke finaliteit**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Instituut voor Innovatie door Wetenschap en Technologie », inzonderheid artikel 5*bis*;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2006 voor de financiering van toegepast biomedisch onderzoek met een primair maatschappelijke finaliteit;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 januari 2007;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 30 januari 2007;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2006 voor de financiering van biomedisch onderzoek met een primair maatschappelijke finaliteit wordt een 18° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 18° het Instituut voor Tropische Geneeskunde : het Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde, gelegen te Antwerpen. ».

**Art. 2.** In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« Een projectvoorstel kan worden ingediend door een Vlaams universitair ziekenhuis, een Vlaams ziekenhuis of door het Instituut voor Tropische Geneeskunde. »;

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Daarnaast kan een projectvoorstel eveneens worden ingediend door een consortium van aanvrager dat minstens een Vlaams universitair ziekenhuis, een Vlaams ziekenhuis of het Instituut voor Tropische Geneeskunde bevat. Diverse Vlaamse non-profit O&O actoren kunnen optreden als aanvrager in zo'n consortium. De Vlaamse universitaire ziekenhuizen, Vlaamse ziekenhuizen en het Instituut voor Tropische Geneeskunde dienen een relevante bijdrage te leveren. Dit wordt gedefinieerd als een minimale participatie in het voorstel van begroting volgens de bepalingen van artikel 5 en een relevante inhoudelijke bijdrage, wat zal vastgesteld worden in de projectevaluatie, uitgevoerd zoals toegelicht in de artikelen 9 tot en met 18 van dit besluit. ».

**Art. 3.** In artikel 5 van hetzelfde decreet, wordt het vierde lid vervangen door wat volgt :

« Bij een consortium van aanvragers dient de voorgestelde begroting voor Vlaamse universitaire ziekenhuizen, Vlaamse ziekenhuizen, respectievelijk het Instituut voor Tropische Geneeskunde gecumuleerd minimaal 10 % van de totale voorgestelde begroting te bedragen. ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

**Art. 5.** De Vlaamse minister bevoegd voor het wetenschaps- en innovatiebeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 februari 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel  
F. MOERMAN

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 1509

[C — 2007/35504]

**16 FEVRIER 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 septembre 2006 portant financement de la recherche biomédicale appliquée ayant une finalité primaire d'ordre social**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Instituut voor Innovatie door Wetenschap en Technologie » (Institut d'Innovation par les Sciences et la Technologie), notamment l'article 5bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 septembre 2006 portant financement de la recherche biomédicale appliquée ayant une finalité primaire d'ordre social;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 8 janvier 2007;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 30 janvier 2007;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 septembre 2006 portant financement de la recherche biomédicale appliquée ayant une finalité primaire d'ordre social, il est ajouté un point 18°, rédigé comme suit :

« 18° l' « Instituut voor Tropische Geneeskunde » (Institut de Médecine tropicale) : l'Institut de Médecine Tropicale Prince Léopold à Anvers. ».

**Art. 2.** A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le premier alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Une proposition de projet peut être introduite par un hôpital universitaire flamand, par un hôpital flamand ou par l' « Instituut voor Tropische Geneeskunde ». »;

2° l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« En outre, une proposition de projet peut être introduite par un consortium de demandeurs, comprenant au moins un hôpital universitaire flamand, un hôpital flamand ou l' « Instituut voor Tropische Geneeskunde ». Plusieurs opérateurs de R&D non marchands flamands peuvent agir en tant que demandeur dans un tel consortium. Les hôpitaux universitaires flamands, les hôpitaux flamands et l' « Instituut voor Tropische Geneeskunde » sont tenus d'apporter une contribution significative, définie comme une participation minimale dans la proposition de budget du projet conformément aux dispositions de l'article 5 et comme une participation significative de fond, à constater dans l'évaluation du projet, effectuée tel qu'il est expliqué dans les articles 9 à 18 inclus du présent arrêté. »

**Art. 3.** Dans l'article 5 du même décret, le quatrième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Si le projet est exécuté dans le cadre d'un consortium, le budget proposé pour les hôpitaux universitaires flamands, les hôpitaux flamands, respectivement l' « Instituut voor Tropische Geneeskunde », doit s'élever cumulativement à 10 % au moins du budget de projet global proposé. ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**Art. 5.** Le Ministre flamand qui a la politique scientifique et la politique de l'innovation dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 février 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN